



Літературний вечір із Гером України

21 березня в Ніжинському державному університеті імені Миколи Гоголя відбувся літературний сатирично-гумористичний концерт Героя України, народного артиста України, професора Анатолія Паламаренка «Смійтеся на здоров'я». Півтори години заворожував слухачів неперевершений голос Артиста, звучало Слово Шевченка, Остапа Вишні, Степана Васильченка. Після зустрічі ми поспілкувалися з народним артистом, який хоч і був дещо втомлений після концерту, проте погодився дати інтерв'ю для газети «Альма матер». Розмову вели член спілки журналістів України Олександр Забарний та редактор газети Наталія Ландар.

О.З.: *Перш за все хочу подякувати Вам за виступ, за ту насолоду, яку ми отримали, чуючи справжнє Слово. Особисто мені imponує те, що Ви говорите: «я не читаю, а я йду...» до письменника. Це настільки правильно... І сьогодні так була прочитана поема «Сон», що ми могли побачити за тим Словом самого Шевченка...*

От спасибі. Я викладаю у музичній академії (Національна музична академія України імені П.І.Чайковського) і в університеті Драгоманова (Національний педагогічний університет імені М.П.Драгоманова). То в академії прекрасні діти: вони з дитинства працюють над своєю творчістю, чи та музикою, чи вокалом. А от в університеті важчі діти. Їх неправильно вчать Слова ще в школі. Вони вчать слова пам'яттю голови, забуваючи про пам'ять серця. Для того щоб щось вивчити, треба розкодувати кожне слово, щоб у кожному слові звучало почуття. Саме так можна пройти отой шлях від твору до автора: що хотів сказати Шевченко.

Початок. Продовження на стор.6

8 БЕРЕЗНЯ - МІЖНАРОДНИЙ ЖІНОЧИЙ ДЕНЬ!



Весняне вітання від молодіжного хору «Світлич»

Напередодні Міжнародного жіночого дня 8 березня в Ніжинському державному університеті імені Миколи Гоголя відбулися традиційні урочистості з нагоди свята. Урочисту церемонію нагородження відкрив ректор університету професор Бойко Олександр Дмитрович. У своєму вітальному слові він, як завжди, щиро привітав усіх жінок з їхнім святом. Слова вітання виголосив і голова профкому співробітників університету Олексій Лейберов. Почесними грамотами та грошовими преміями з нагоди свята було нагороджено кращих представниць прекрасної половини колективу університету.

Вітали прекрасну половину людства й учасники концерту, який підготував факультет культури і мистецтв: музичні привітання дарували усім присутнім кращі колективи та виконавці факультету культури та мистецтв, серед яких лауреат Всеукраїнських та Міжнародних конкурсів молодіжний хор «Світлич» (художні керівники заслужені працівники культури України Людмила Шумська та Людмила Костенко), лауреат Всеукраїнських конкурсів хореографічний ансамбль «Забава» (художній керівник Олександр Пархоменко), оркестр народних інструментів під керівництвом заслуженого артиста України Миколи Шумського, кращі вокалісти та музиканти факультету культури і мистецтв.

Ми приєднуємося до привітань і бажаємо нашим жінкам, щоб сонячне тепло та тепло людських сердець супроводжували їх протягом усього життя.



Хореографічний ансамбль «Забава» вітає усіх жінок зі святом

Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт у

Приводом для розмови з деканом факультету іноземних мов Тезіковою Світланою Володимирівною стало проведення на базі Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «романо-германські мови». Що це за конкурс, як він проходив, чому на базі нашого університету – на ці та інші питання охоче відповіла Світлана Володимирівна.

– Розкажіть, будь ласка детальніше про цей конкурс?

Це Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт з природничих, технічних та гуманітарних наук 2011 – 2012 навчального року. За нашим університетом закріплено за наказом Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України проведення цього конкурсу за спеціальністю «романо-германські мови та літератури». Усі спеціальності, з яких проводиться конкурс, розподіляються за навчальними закладами раз на три роки, тобто протягом трьох років цей конкурс буде проходити у нас. До нас він проходив у Київському лінгвістичному університеті.

– А як сталося, що ми стали господарями цього конкурсу?

Відбір претендентів відбувається за заявою. Ми подали свої пропозиції, обґрунтування того, що у нас є потенціал і ми можемо впоратися з цим завданням. І Міністерство освіти та науки, молоді та спорту України разом з Інститутом інноваційних технологій змісту та методів навчання нас відібрали як претендентів, яким довірили проведення цього конкурсу.

– У чому полягає завдання навчального закладу, який є господарем конкурсу?

За правилами конкурсні роботи надсилаються до навчального закладу зашифрованими, ми не знали, хто автор цієї роботи, хто науковий керівник цієї роботи. Це все було в окремому конверті. Сама робота подається в переплетеному вигляді.

Існує Положення конкурсу, про яке відомо в усіх вищих навчальних закладах України. Там дуже чітко прописано, за якими вимогами мають виконуватися роботи, як вони подаються, як організовано рецензування робіт, як відзначаються переможці, як проводиться фінансування конкурсу. Ми діємо, керуємось цими правилами.

Ми від себе зробили інтернет-сторінку на університетському сайті. Так, щоб бажаючі могли легко знайти цю сторінку і отримати інформацію, яка їм потрібна: щодо термінів проходження, перевірки робіт та ін. Цього року ми отримали 96 робіт, які потім розподілили між нашими доцентами, професорами, кандидатами наук для того, щоб вони їх прочитали та заповнили рецензію і написали чи робота варта нагородження, чи відповідає вона

нованій учасниками конкурсами. І на підставі виступів на конференції приймається рішення про нагороду дипломом I, II чи III ступеня. Самі дипломи будуть виписані та затверджені після того як ми прозвітуємо перед Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України і Міністерство видає наказ про нагородження за кожною спеціальністю і учасники отримують дипломи вже за підписом міністра. А ми поки що вручили сертифікати переможцям, в

яких вказано, до диплому якого ступеня вони рекомендовані. Таким чином, учасники конкурсу поїхали додому з точною інформацією про те, як вони виступили, на що заслуговують.

– А наші студенти брали участь у цьому конкурсі? Вони мають на це право?

Наші студенти мають право брати участь, ми підготували, на жаль, лише одну роботу – магістранти Вікторії Мохір і готував її Сергій Іванович Потапенко.

Але нашу роботу рецензували не ми, вона також була зашифрована і відправлена до Київського лінгвістичного університету, її там рецензували і направили сюди. У нашому університеті, коли проходила конференція, робота нашої студентки розглядалася в тій секції, де членами журі були запрошені викладачі з інших навчальних закладів. Конкурсна робота Вікторії Мохір була рекомендована на I премію. Члени журі відзначили актуальність теми, самостійність дослідження. Вікторія вивчала діалоги у друкованих сценаріях і у фільмах, поставлених за цими сценаріями. Вона досліджувала чи залежать мовні особливості тексту від джерела мовлення, від того, це усна чи писемна форма.

– Поясніть, будь ласка, з практичного погляду, як і де можна знайти сценарії до фільмів для порівняльного аналізу.

В інтернеті. Вікторія підбира-



Підсумкову конференцію відкриває ректор університету професор Олександр Бойко

вимогам. за умовами конкурсу таких робіт може бути до 25%. За кількістю робіт, які надійшли на конкурс, 24 роботи можуть бути нагороджені дипломами I, II та III ступенів. Знов таки, у положенні написано, що диплом I ступеня може бути присуджений 20% робіт, II – 30 % і III – 50%. Таким чином, 24 роботи розподіляються між трьома дипломами. Так воно все і відбулося.

Власне, I тур конкурсу був заочний – це читання роботи та її рецензування.

– Як проходив II тур?

Ми перевірили роботи і запросили претендентів на перемогу на підсумкову наукову конференцію, яка відбулася 21 березня. Учасники конференції виступали з доповідями свого дослідження, члени журі ставлять питання, перевіряють певну інформацію, ведуть наукову дискусію біля проблематики запропо-

Ніжинському державному університеті

ла такі фільми, сценарії яких доступні для широкого загалу. Вона взяла екранізацію творів Агати Крісті. Крім цього, дослідниця також аналізувала і першоджерела – літературні твори. Тобто робота проводилася у трьох векторах – літературний твір, сценарій, екранізація. Як бачите, Сергій Іванович підібрав цікаву тему. Він взагалі майстер знаходити цікаві теми. Так, магістри у нас виконують дослідження мови реклами, яка допомагає створити імідж. Ми спочатку вивчали мову реклами в Манчестерському університеті, щоб потім запозичити щось, що допоможе нам зробити нашу рекламу більш дієвою.

– Дослідження нашої студентки було відзначене I місцем. А взагалі, багато було присвоєно I місць?

Ні. Як я вже згадувала, дипломи I ступеня могли бути присуджені не більше ніж 20% від загальної кількості переможців. Тому такі сертифікати лише у п'яти учасників з Сумського державного університету, Київського національного лінгвістичного університету, Київського університету імені Бориса Грінченка, Донецького національного університету та Ніжинського державного.

– Раніше наші студенти брали участь у таких конкурсах?

Ні, ми тривалий час не брали участі у конкурсах такого рівня. Але викладачі старшого покоління Іван Кирилович Харитонов, Зятковська Ромуальда Григорівна, на жаль покійна, колись керували такими роботами у 80-90-ті роки. Потім був період, коли і ці конкурси дещо завмерли, і ми не брали участь у них. А цього року, коли з'явилася така можливість спробувати себе, ми ризикнули. І побачили, що це не страшно і ми можемо цілком впоратися. Наше завдання на наступний рік полягає в тому, щоб і наступного року виконати всі рекомендації Положення та підготувати три роботи з романо-германської філології від нашого університету.

Повинна відзначити, що на конференції працювала секція з романо-германської літератури і кафедра

світової літератури та історії культури про-рецензувала до двадцяти робіт суто літературознавчого характеру. Під час підсумкової конференції у цій секції взяло участь 9 учасників.

Кафедра світової літератури та історії культури, на мою думку, також здобула неоціненний досвід і побачила, що і вони можуть підготувати своїх студентів до участі у цьому конкурсі. І наступні два роки у Ніжині, а потім і поза його межами брати участь у конкурсі. Тим паче, що умови для цього, як каже наш ректор, дуже зручні. Адже під час студентської олімпіади визначаються, як правило, I, II і III місце. А конкурс дає можливість здобути перемогу значно більшої кількості учасників. Так, 24 студенти поїхали з Ніжина до своїх вузів з інформацією про перемогу.

– Які теми досліджень, на вашу думку, були найбільш цікавими чи незвичними?

Мене зацікавило дослідження, в якому вивчалася мова реклами. Також мене вразив студент Сумського державного університету Іван Ващук, не тільки те, як він виступав, як



Засідання однієї з секцій конференції

странт із Сумського університету. На мою думку, нашим студентам цього бракує. Вони не дуже активні в наукових заходах рівня конференцій, семінарів.

Хочу сказати, що теми могли бути й традиційними, як от «Французькі запозичення в англійській мові», але конкурсанти відзначалися вмінням знайти щось нове в добре вивченій темі, умінням вступити в дискусію – і це теж не можливо не відзначити.

Ще цікавими були теми «Етнокультурна специфіка вербалізації концепту «доля» в англійській і російській мові в картинах світу», «Концепт «приватність» в культурно-мовній картині світу американців», чи «Концепт «земля» в циклі «Тіффані Ейкінг» Террі Праччета. Тут і семантико-когнітивний, і лінгво-культурний аспекти. Заслужують на увагу і такі теми «Мовна реалізація концепту «страх» чи «Аллюзія як вияв інтертекстуальності в політичних промовах Барака Обами».

Головне надбання цього конкурсу – він дав можливість нашим викладачам зрозуміти, що вони можуть брати участь у заходах такого рівня. Багато молодих доцентів нашого факультету були залучені до участі в конкурсі нарівні з досвідченими викладачами. Вони побачили рівень інших студентів, інших викладачів, причому роботи вони читали зашифрованими. Мені здається, що цей досвід, який ми здобули, дозволяє нам позбутися комплексу провинційності і периферійності.

– Дякую за розмову.

Розмову вела Н.Ландар



Виступає Іван Ващук (Суми) – I місце

він умів слухати, задавати питання. Мене вразив той ступінь самостійності, відповідальності, наукового підходу, які продемонстрував магі-

XI Міжнародна конференція «Творча спадщина Миколи Гоголя і світовий літературний контекст»

21 – 23 березня 2012 року на базі Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя відбулася традиційна міжнародна конференція, яку проводить Гоголезнавчий центр НДУ спільно з Інститутом літератури імені Т.Г.Шевченка НАН України, за підтримки виконавчого комітету Ніжинської міської ради та Ніжинської міської крайонної благодійної організації «Ніжин» «Творча спадщина Миколи Гоголя і світовий літературний контекст» з нагоди 160-ліття із дня смерті письменника.

Робота конференції проходила у трьох секціях «Гоголь і Україна», «Поетика творів Гоголя», «Гоголь і світова література. Гоголь у мистецтві».

На пленарному засіданні з вітальним словом до учасників наукового зібрання звернувся ректор Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя професор Олександр Бойко, декан філологічного факультету доцент Олександр Забарний. Із проханням розказати детальніше про роботу конференції ми звернулися до керівника Гоголезнавчого центру, доктора філологічних наук, професора Павла Володимировича Михеда.

Скажіть будь ласка, які доповіді вас найбільше зацікавили під час роботи конференції?

Із запропонованих виступів різних учених-гоголезнавців варто згадати доповідь кандидата філологічних наук доцента кафедри культурології гуманітарного факультету Національного університету «Києво-Могилянська академія» Юрія Джулая «Про витоки наративу «Науки випити поглядом» в поемі «Мертві душі», який зробив справжнє відкриття у сфері інтертекстуальності Гоголівської творчості. Він вказав на нові джерела походження образів твору «Мертві душі». Це, насамперед, картини із журналу «Изящных искусств» 1823 року, які, безумовно, читав Гоголь, вони і до сьогодні збереглися у фондах нашої Фундаментальної бібліотеки. І літографії з журналу та зовнішність персонажів «Мертвих душ» співпадають. Раніше нікому не спадало на думку провести ці паралелі.

Цікавою була також доповідь доктора філологічних наук, професора, завідувача кафедри світової літератури та історії культури Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя Григорія Самоїленка «Списки і підробки II тому «Мертвих душ» як наукова проблема». До цього часу до них у гоголезнавстві ставилися без особливого пієтету. Вважалося, що вони нічого не додають до розуміння творчості письменника. А Григорій Васильович, який описав ще один список – так званий «ніжинський», обґрунтовує це як проблему гоголезнавства.

Заслужовують також на увагу виступи доктора філологічних наук, професора Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка Семена Абрамовича «Любов у художньому світі Гоголя», доктора філологічних наук професора, головного наукового співробітника Інституту світової літератури імені О.М.Горького Російської академії наук Юрія Барабаша «Гоголь у концепції «чотирьох (трьох) літератур» Михайла Драгоманова» та Бріджіт Мак Коун (Дублін) «Короткий огляд для порівняння Гоголя з Уальдом». Гостя з Ірландії знайшла підстави для порівняння творчості Миколи Гоголя та Оскара Уальда: за походженням вони типологічно близькі, оскільки Гоголь народився в Україні, яка тоді була у складі Російської імперії, а Оскар Уальд, ірландець за походженням, писав англійською мовою. Та й інші доповіді, виголошені під час конференції, були цікавими і мені здається, ми не без користі провели час.

Зроблена ще одна сходи́нка у вивченні Миколи Гоголя. А як взагалі відбувалася еволюція у дослідженні творчості Гоголя?

Це дуже об'ємне питання і важко визначити, про що говорити найперше. Можу тільки сказати, що сьогодні гоголезнавча сфера, на теренах України і Росії, одна з найбільш розвинених. Жодна літературознавча сфера не може похвалитися тими досягненнями, які є у гоголезнавстві. Це, скажімо, видане повне зібрання творів Гоголя у Росії і закінчується вихід семитомного видання в Україні. Нашим Гоголезнавчим центром зроблена повна бібліографія українських досліджень Гоголя. У Росії вже підготовлена російськомовна гоголіана. Постійно відбуваються контакти науковців Росії, України, до нас приїждять вчені з різних країн і ми постійно беремо участь у зібраннях російських гоголезнавців. Я думаю, що це успішна галузь літературознавства.

А що Вас зацікавило, що спонукало зайнятися вивченням творчості Гоголя?

Мене цікавить Гоголь, його зв'язки з українською культурою, зокрема з українським бароко. Гоголь виріс на цій культурі, він дав у своїх творах їм нове життя, завдяки Гоголю вона стала надбанням світової літератури. Також предметом моїх наукових студій є різні аспекти зв'язків Гоголя з Україною, українською культурою, літературою.

А якщо детальніше?

Це дуже багато треба розповідати. Скажу лише, що останнє, що я досліджую і це тема мого виступу на конференції, це зв'язки Гоголя із західноєвропейською християнською думкою,

зокрема католицькою. Прийнято вважати, що Гоголь жив замкнено, перебуваючи за кордоном, а він провів там більше десяти років. І мені цікаво, що із того, чим жила Західна Європа у 30-40 рр. XIX століття, було засвоєно Гоголем, що мало відлуння у його життєвій і творчій біографії. В останньому дослідженні «Гоголь і західноєвропейська християнська думка» я зробив акцент на постаті французького абата Фелісите-Робера де Ламене, який мріяв про оновлене християнство, зробити християнську ідею «живою» і зацікавити нею якомога більші маси. Усі проблеми сучасного світу Ламене вбачав у тому, що люди відмовилися від ідеї Бога, чому сприяло атеїстичне просвітницьке XVIII століття.

Саме про це мова йде у «Вибраних місцях із листування з друзями» Гоголя. Він робить спробу вдихнути нове життя у православну християнську ідею. Микола Гоголь був, безперечно, знайомий з працями Ламене, зокрема, «Словом віруючого». Ця книга, вийшовши друком у 1834 році, мала феноменальний успіх у європейського читача. А Гоголь побував у Парижі восени 1836 року, коли спалах інтересу до неї ще не пройшов. Про це свідчать і тематичні перегуки «Слова віруючого» і «Вибраних місць...». Цілком можливо, що Гоголь і Ламане були особисто знайомі. Вони обидва були вхожі в будинки польських емігрантів, зокрема Адама Міцкевича.

Раніше я писав про відлуння ідей Сен-Сімона (французький філософ, соціолог, засновник школи утопічного реалізму) у творчості Гоголя. Це свідчить про те, що творчість Гоголя розвивалася у руслі загальної європейської тенденції оновлення християнства.

А що Ви можете сказати про зацікавлення творчістю Гоголя сучасних студентів?

Я зараз не викладаю, тому не можу нічого сказати з цього приводу. Як сучасний студент дивиться на Гоголя, як він його читає, мені самому це цікаво, але зараз я не можу дати відповідь на це питання.

Дякую за розмову.

Як бачимо, питань, пов'язаних з творчістю Гоголя стає все менше. І значну роботу в даному напрямі виконує Гоголезнавчий центр Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя та Міжнародні конференції такого рівня як нинішні. Вони необхідні, щоб науковці, яких цікавить один із найгеніальніших письменників світової літератури, могли бути у руслі світової наукової думки, обмінюватися досвідом, відкривати все нові і нові грані талановитого намісника.

Наталія Хоменко, студентка філологічного факультету

II РЕГІОНАЛЬНИЙ СЕМІНАР З ПИТАНЬ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

У вівторок 20-го березня в аудиторії №215 старого корпусу НДУ імені Миколи Гоголя відбувся вечір ушанування пам'яті українського поета і художника Тараса Григоровича Шевченка. На нього були запрошені студенти та викладачі філологічного факультету, інших факультетів університету.

На столі, прикрашеному рушниками, стояв портрет Тараса Григоровича. Здавалося, що поет ледь помітно краєм вуст усміхався до нас, радіючи, що про нього не забувають. Поряд була розташована виставка, яку організували бібліотекарі читального залу №3.

Господарями свята були студенти філологічного факультету: Вольська Ірина, Сибір Яна, Черевко Євген, Павлов Юрій, Коровченко Світлана, Сіра Ольга та Лесик Максим, які, віддаючи данину славному синові українського народу, були одягнені в українські народні костюми. Кожен із них розкрив певну грань таланту Великого Кобзаря, внесок Тараса Шевченка у скарбницю української та світової літератури, вагомі моменти його біографії. Юрій Павлов наголосив, що патріотичні ідеї Шевченка зросли на життєдайному ґрунті багатовікової боротьби українського народу за свою незалежність. «Героїчне минуле України привернуло увагу поета не саме по собі, а як дійовий побудник сучасного становища народу, як засіб для піднесення патріотичного почуття». Сибір Яна розповіла про любов Шевченка до природи і всі присутні ще раз змогли оцінити проникливі та ліричні поезії Тараса Григоровича, в яких він оспівує краєвиди рідної землі.

Закінчився вечір врученням призів переможцям конкурсу художніх робіт



Ведучі свята

Шевченківської тематики. Хотілося б додати, що багато студентів відгукнулося на пропозицію намалювати ілюстрацію до будь-якого твору великого Кобзаря. Чомусь значна частина ілюстрацій була присвячена поемі Шевченка «Катерина». Переможцями конкурсу стали студенти філологічного факультету: Борко Ганна, Сибір Яна і Тарасенко Каріна.

Усім присутнім дуже сподобався захід. А доцент кафедри української літератури Моціяка Олена Миколаївна, яка вже не один рік займається вивченням творчості поета наголосила: «Треба частіше проводити такі заходи, щоб молоде покоління пам'ятало свою духовну історію».

Світлана Коровченко, студентка III курсу філологічного факультету

23 березня 2012 року на базі кафедри іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя відбувся II регіональний науково-методичний семінар на тему: «Професійна освіта: актуальні проблеми викладання іноземних мов». Його учасниками стали викладачі іноземних мов вищих немовних закладів міста Ніжина.

Метою проведення цього заходу було обговорення нових підходів до інтенсифікації навчання професійно-орієнтованої іноземної мови, сучасних методів формування навичок читання, аудіювання, мовлення та письма, а також розгляд проблеми застосування тестового контролю у процесі вивчення іноземної мови спеціального вжитку.

У вступному слові завідувач кафедри іноземних мов, доцент Долматова М.П. відзначила високу ефективність такого міжвузівського обміну досвідом з актуальних питань методики викладання іноземних мов професійного спрямування.

Цікавий тренінг англійською мовою для учасників семінару на тему «Grammar Chants in Developing Vocabulary and Grammar Skills» прове-

дів засіб одержання інформації професійного спрямування. Про свою поїздку до Данії та викладання іноземних мов у навчальних закладах цієї країни розповіла викладач кафедри іноземних мов Шугалій Н.Є. Викладач англійської мови Ніжинського училища культури і мистецтв імені Марії Заньковецької Нещерет С.А. поділилася власним досвідом щодо використання відеоматеріалів як засобу стимулювання професійного інтересу до вивчення іноземної мови. Коваль Т.В., викладач кафедри іноземних мов, продовжила цю тему і зупинилася на проблемі використання мультимедійної презентації як ефективного способу інтегрування чотирьох мовленнєвих умінь у навчанні англійської мови. Викладачі англійської мови Ніжинського медичного коледжу Чернігівської обласної ради Руденко Ю.С. та Довгаль Н.А. викликали значний інтерес присутніх доповіддю про проблеми застосування тестів під час вивчення іноземної мови. Старший викладач кафедри іноземних мов Антонюк Л.А. ознайомила учасників семінару з питанням використання станційного навчання як засобу підвищення ефек-



Учасники семінару

ла Уривалкіна К.П., старший викладач кафедри соціально-гуманітарних дисциплін ВП НУБіП України «Ніжинський агротехнічний інститут». Корисною для присутніх була інформація доцента кафедри англійської мови і методики викладання Москалец О.О. про здобутки та перспективи розвитку методичного відеоклубу для вчителів англійської мови міста Ніжина. Доцент кафедри іноземних мов Благініна С.В. підготувала цікаве повідомлення про фахове читання на заняттях з іноземної мови як

тивності вивчення іноземних мов. Проблемі навчання питальним структурам на заняттях з іноземної мови була присвячена доповідь старшого викладача кафедри іноземних мов Ярешка В.І.

Усі виступи викликали жваве обговорення та дискусії. У ході проведення семінару було знайдено відповіді на численні актуальні питання в галузі викладання іноземної мови професійного спрямування.

Марина Долматова, завідувач кафедри іноземних мов

Літературний вечір із Гером України

Закінчення. Початок на стор.1

Н.Л.: А скажіть, будь ласка, як доля завела Вас до Ніжини, у Гоголівський вуз?

Я вже не вперше в Ніжині. Рівно чверть віку тому я був тут. У мене були гастролі Україною, і завжди була своя аудиторія скрізь: і на Півдні, і на Півночі, і на Сході, й на Заході. Пам'ятаю свій концерт у Луганську, я тоді ще молодим був, заслужений артист. Хвилювався, бо концерт у понеділок, та ще й українським залом людей, то був щасливий.

О.З.: Анатолію Нестеровичу, у нас переважна більшість студентів сільські діти. І коли Ви почали виступувати оцю науку від гусей, я відчув наскільки атмосфера в залі потеплішала, бо воно таке знайоме, рідне. І сміх пішов у залі, бо відчувалося, що «прійняло»...

Слава Богу! Практика в мене велика, але цей твір я почав читати недавно, тому мені було цікаво, як він сприйматиметься...

О.З.: Сьогодні вперше я почув у Вашому виконанні Гоголя. І я вам хочу сказати, наскільки сильний вийшов «Тарас Бульба». Я просто дивуюся Вашій майстерності, наскільки зримо було: ось говорить Тарас, а ось Янкель... інтонації, пієтони, навіть постава...

Я Вам розкажу бувальщину: коли я почав працювати над Гоголем, я ходив по бібліотеках, просив, щоб прийшли читачі, послушали... П'ять, десять чоловік, старі, молоді... Бо одна справа вивчити напам'ять, а інша – вплинути, працювати з партнером, а партнер – мої глядачі. Ніколи не забуду того випадку. Одного разу я читав у бібліотеці і у першому ряду сиділа старенька єврейка. Я закінчив виступ і цікавився враженнями, що добре, що ні, як сподобалося? то вона й каже: «Очень хорошо, хорошо...». А я кажу: «А як Вам Янкель?», а вона мені незадоволеним тоном «Плохо!» (сміється). Ну то я зрозумів, що добре, попав.

О.З.: А взагалі, розкажіть будь ласка, який у вас принцип підбору текстів?

Мені хочеться, щоб він був актуальним, з яскравими характеристиками, щоб викликав певні емоції і ті автори, які хвилюють мене особисто. От у мене після Шевченка на другому місці Борис Олійник. Я зробив його поему «Трубить Трубіж» у супроводі симфонічного оркестру. І виконав частину на його ювілей, цю

передачу транслював канал «Культура», щоправда пізно десь о третій ночі. Але мені телефонували, говорили, що гарно вийшло, дякували... Для мене Олійник настільки мудрий, настільки далекоглядний, настільки глибокий... Прекрасний також автор Дмитро Павличко, недавно я взяв його поезію про Крути. Своєрідні, але, на мій творчий смак найбільш припадають Іван Нечуй-Левицький, Олександр Довженко. Я можу ще назвати Григорія Тютюнника «Вир». От я колись читав Чінгіза Айтматова, то був бестселер – «Прощай Гульсари» переклад і на українську мову.

Єдине, що у мене є російською, мовою оригіналу – це Микола Гоголь «Вечори на хуторі біля Диканьки», «Тарас Бульба», «Сорочинська ярмарка», «Попала грамота»...



О.З.: Так, у Гоголівському університеті і Гоголь звучав доречно...

Так, звичайно, я на це й розраховував. Я завжди підбираю репертуар, враховуючи глядачів, перед якими я виступаю.

О.З.: А як Вам вдається поєднувати у собі артиста і професора?

А от знаєте, я кажу студентам: я вчора був на сцені, а сьогодні – з вами. Мені дуже легко працювати з майбутніми виконавцями, я їм читаю курс «Сценічне слово». У мене ж і практичний досвід, свіже враження, розкакую їм усі нюанси: як себе підготувати, як поводитися на сцені. Професія артиста художнього слова вимагає, щоб і голос був поставлений, і дихання відповідне, і не з'їсти, і не випити зайвого, але й не голодувати, щоб твій внутрішній механізм не давав збоїв. А ще треба не бути байдужим до того, що ви розказуєте.

Н.Л.: Чим, на Вашу думку, відзначається сучасне студентство? Чим вони відрізняються від своїх однолітків років десять, двадцять тому?

У мене таке враження, що сучас-

не покоління студентів, особливо у гуманітарних вузах, або зовсім не читає, або мало читає книжок. У них не вироблена уява, вони не вміють розкривати емоційно: плакати чи сміятися, бути в ліричному стані, мені здається, що оті емоції, які закладені у нас природою, у них практично на нулі. І вони сидять із пустими очима і нічого не сприймають. Така байдужість і породжує злочини. І ця ідеологія іде від батьків, які думають, що школа перевчить...

Н.Л.: А вчителі – це вчорашні студенти...

Так, вони приходять у школу і замість того, щоб навчити дітей, показати їм шлях до автора, розкодувати кожне слово, постаратися його відчутти серцем, вони дають завдання вивчити напам'ять вірш. та що далеко ходити. Прийшла моя внучка, вона у п'ятому класі вчиться, і давай завчати напам'ять «Садок вишневий... А я їй: «Почекай. Ти нашу черешню бачила весною? Ти чула оте диво, коли навколо неї хрущі гудуть. Ти милувалася отою красою? Невже отак монотонно ти відчуваєш? Треба ж усі свої відчуття передавати словом!» А діти зараз «одягають на себе» Шевченка, будь-якого автора і промовляють абсолютно пусті слова.

Н.Л.: Але ж їх можна навчити. І судячи з настроїв залу сьогодні, справжнє Слово, емоційне живе доходить до слухачів...

Так, цього треба вчити, і правильно вчити. І хай це будуть вивчені напам'ять чотири рядки, але, як я вже казав, щоб було розкрито кожне слово, навколо кожного слова треба нафантазувати масу подробиць: яка хата? які вишні? чи це вранці? чи ввечері? чи сонячна погода? чи дощ? І якщо дитина це все уявить, тоді слово буде наповнене, воно буде впливати.

Н.Л.: Щоб Ви хотіли побажати сучасній молоді?

Повернутися до тих духовних традицій, на яких виховувалися покоління їхніх предків. Ми бачимо, які раніше були щасливі одухотворені обличчя на портретах, а у нас філологи не знають, з чого починається «Кобзар» Шевченка... Опія комп'ютеризація, масова культура, яку нам подають з екранів телевізорів вони не можуть живити серце і почуття. Тому бажаю вам відчувати емоції, не боятися їх і вкладати свої почуття у слова.

О.З.: Дозвольте подякувати вам за розмову і сподіваємося, що Ваші побажання справдяться.

СПОРТ СПОРТ СПОРТ

ШАХИ

У Ніжинському державному університеті імені Миколи Гоголя продовжуються змагання у рамках міжфакультетської спартакиади. Так, 13 – 14 березня завершилися змагання з шахів.

Переможцями стали:

Перша дошка (юнаки)

I місце – Грицан В'ячеслав, студент фізико-математичного факультету;

II місце – Шошов Дем'ян, студент природничо-географічного факультету;

III місце – Бабенко Ілля, студент факультету імені Миколи Гоголя.

Друга дошка (юнаки)

I місце – Гузик Олександр, студент природничо-географічного факультету;

II місце – Дворнік Андрій, студент фізико-математичного факультету;

III місце – Музика Юрій, студент філологічного факультету.

Третя дошка (дівчата)

I місце – Пшегодська Інна, студентка філологічного факультету;

II місце – Сова Тетяна, студентка фізико-математичного факультету;

III місце – Левусь Тетяна, студентка факультету психології та соціальної роботи.

Отже, у підсумку місця між факультетами розподілилися так:

I місце – фізико-математичний факультет;

II місце – природничо-географічний факультет;

III місце – філологічний факультет;

IV місце – факультет психології та соціальної роботи;

V місце – історико-юридичний факультет;

VI місце – факультет іноземних мов.

ШАШКИ

20 березня завершилися змагання з шашок. Призові місця розподілилися так:

Перша дошка (юнаки)

I місце – Титенко Олексій, студент природничо-географічного факультету;

II місце – Бабенко Ілля, студент факультету іноземних мов;

III місце – Сурай Андрій, студент фізико-математичного факультету.

Друга дошка (юнаки)

I місце – Винник Володимир, факультет іноземних мов;

II місце – Лемперт Богдан, студент фізико-математичного факультету;

III місце – Коваленко Володимир, студент природничо-географічного факультету.

Перша дошка (дівчата)

I місце – Сова Тетяна, студентка фізико-математичного факультету;

II місце – Король Марія, факультет психології та соціальної роботи;

III місце – Паляниця Катерина, студентка філологічного факультету.

Друга дошка (дівчата)

I місце – Лепеха Марина, студентка факультету іноземних мов;

II місце – Салій Тетяна, студентка природничо-географічного факультету;

III місце – Бородій Яна, студентка історико-юридичного факультету.

Таким чином, місця серед факультетів розподілилися так:

I місце – факультет іноземних мов;

II місце – фізико-математичний факультет;

III місце – природничо-географічний факультет;

IV місце – історико-юридичний факультет;

V місце – факультет психології та соціальної роботи;

VI місце – філологічний факультет.

НАСТІЛЬНИЙ ТЕНІС

21 березня проходили змагання з настільного тенісу в рамках міжфакультетської спартакиади. За результатами гри місця розподілилися так:

Перша ракетка (юнаки)

I місце – Зоценко Вікторія, студентка філологічного факультету;

II місце – Косих Валерій, студент історико-юридичного факультету;

III місце – Котляр Сергій, студент природничо-географічного факультету.

Друга ракетка (юнаки)

I місце – Коба Роман, студент історико-юридичного факультету;

II місце – Бережнюк Валерій, студент природничо-географічного факультету;

III місце – Кулакевич Петро, студент фізико-математичного факультету.

Третя ракетка (дівчата)

I місце – Мажуга Тетяна, студентка філологічного факультету;

II місце – Попело Наталія, студентка фізико-математичного факультету;

III місце – Лебедько Сніжана, студентка історико-юридичного факультету.

Отже, турнірна таблиця факультетів має такий вигляд:

I місце – історико-юридичний факультет;

II місце – філологічний факультет;

III місце – природничо-географічний факультет;

IV місце – фізико-математичний факультет;

V місце – факультет іноземних мов;

VI місце – факультет психології та соціальної роботи.

БАСКЕТБОЛ

З 26 березня по 2 квітня пройшли змагання з баскетболу в рамках міжфакультетської спартакиади. Турнірна таблиця виглядає так:

Юнаки

I місце – природничо-географічний факультет;

II місце – факультет іноземних мов;

III місце – історико-юридичний факультет;

IV місце – фізико-математичний факультет;

V місце – філологічний факультет;

Дівчата

I місце – факультет психології та соціальної роботи;

II місце – природничо-географічний факультет;

III місце – історико-юридичний факультет;

культет;

IV місце – факультет іноземних мов;



Напружений момент гри

V місце – фізико-математичний факультет.

Вітаємо переможців, і бажаємо учасникам змагань досягнення нових спортивних вершин.

Кубок профкому з міні-футболу

15 березня 2012 року відбувся II турнір з міні-футболу на Кубок Профкому університету. У змаганнях взяли участь команди природничо-географічного (капітан О.Барановський), історико-юридичного (капітан О.Самойленко) факультетів, адміністративно-господарської частини (капітан О.Плошко) та факультету психології та соціальної роботи (капітан О.Меркулов).

У першому матчі зустрічалися команди «природничого» факультету та адміністративно-господарської частини. Матч закінчився з рахунком 1:0 на користь команди природничо-географічного факультету.

У другому матчі грали команди факультету психології та соціальної роботи та історико-юридичного факультету. З рахунком 3:0 перемогу здобула команда факультету психології та соціальної роботи.

У матчі за 3 місце грали команди, що зазнали поразки в перших матчах. Гострота боротьби за бронзові нагороди не поступалася боротьбі за «золото» та «срібло». З рахунком 3:2 перемогла команда історико-юридичного факультету.

Боротьба у фінальному двобої виявилася жорсткою. Однак майстерна гра воротаря Олега Меркулова дозволила команді факультету психології і соціальної роботи зберегти ворота «сухими». З рахунком 1:0 перемогу святкували гравці команди факультету психології та соціальної роботи. Усі команди були нагороджені медалями та цінними призами, були визначені кращі гравці турніру, які також отримали призи. А Кубок Профкому знайшов свого нового господаря – ним заслужено стала команда-переможниця турніру.

«СТУДЕНТСЬКА ВЕСНА 2012»

1 березня 2012 року відбувся фестиваль художньої творчості «Студентська весна 2012». Талановиті студенти та творчі колективи університету представили на суд глядачів та авторитетного журі на чолі з Заслуженим артистом України Миколою Шумським свої конкурсні роботи у номінаціях «розмовний жанр», «вокал», «хореографія». Цього року серед тих, хто оцінював конкурсанти, була фіналістка національного відбору (III місце) на конкурс «Євробачення 2012», випускниця Ніжинської вищої школи Оксана Нестеренко (Кривець). Для усіх глядачів у залі став справжнім сюрпризом виступ Оксани Нестеренко, яка виконала пісню, з якою брала участь у відборі «Євробачення», а також інші композиції зі свого репертуару.

За рішенням журі фестивалю «Студентська весна» переможцями конкурсу стали:

Номінація «Вокал»

У різних вокальних жанрах призрові місця були розподілені так:

I місце – дует у складі Тонкошкурого Богдана та Петрика В'ячеслава, студентів факультету культури та мистецтв;

I місце – Лисенко Катерина, студентка історико-юридичного факультету;

I місце – дует у складі Карпенка Олега, студента природничо-географічного факультету, та Жеми Ігоря, студента факультету іноземних мов

II місце – Йотка Ярослав, студент факультету культури та мистецтв;

II місце – Калініченко Оксана, студентка фізико-математичного факультету;

II місце – Черевко Євген, студент філологічного факультету;

III місце – Озерова Олександра, студентка факультету культури і мистецтв;

III місце – Остапеч Тетяна, магістранта філологічного факультету;

III місце – Овраменко Ростислав, студент

природничо-географічного факультету.

Номінація «Хореографія»

I місце у цій номінації розділили два загальноуніверситетські колективи: «Дивертисмент» (художній керівник Анна Серякова) та «Беллатрекс» (художній керівник Марія Михальська);

II місце – загальноуніверситетський хореографічний ансамбль «Беллатрекс».

Номінація «Розмовний жанр»

I місце – Валерія Лазебна, студентка філологічного факультету;

II місце – Нестеренко Тарас, студент фізико-математичного факультету;

III місце – Ершов Дмитро та Шовкова Катерина, студенти фізико-математичного факультету.

Гран-прі фестивалю художньої творчості «Студентська весна 2012» журі одноголосно віддало хореографічному дуету студентів факультету культури та мистецтв Коваленку Олександр та Залозній Анастасії.



Хореографічний ансамбль «Дивертисмент» – I місце



Учасники фестивалю разом з членом журі Оксаною Нестеренко (Кривець)



Церемонія нагородження переможців



Володарі Гран-прі фестивалю Коваленко Олександр та Залозна Анастасія



На сцені Гоголівського вузу виступає Оксана Нестеренко (Кривець)



Хореографічний ансамбль «Шаленство» – I місце



ALMA MATER
Засновник — колектив Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя ***
Газета виходить українською мовою раз на місяць окрім липня і серпня. Обсяг 2 друкаркуш.
Тираж 900 примірників.
Свідectво про державну реєстрацію ЧГ 442-91ПР

РЕДАКЦІЙНА РАДА
Голова редакційної ради – Станіслав Зінченко
Редактор: Наталка Ландар
Члени ради: Григорій Самойленко, Олександр Гадзінський, Анатолій Ролік, Петро Моцяка

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 16602, м. Ніжин Чернігівської обл., вул. Кропив'янського, 2, університет, новий корпус, кімната № 213, внутрішній телефон 10-39.
Комп'ютерна верстка, набір та макетування: Наталка Ландар
Фото: М. Михайленко
Віддрукована у Видавничстві НДУ імені М. Гоголя
Замовлення №16